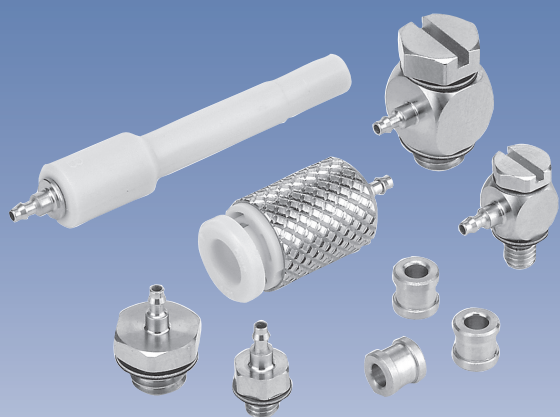


# 微型管接头

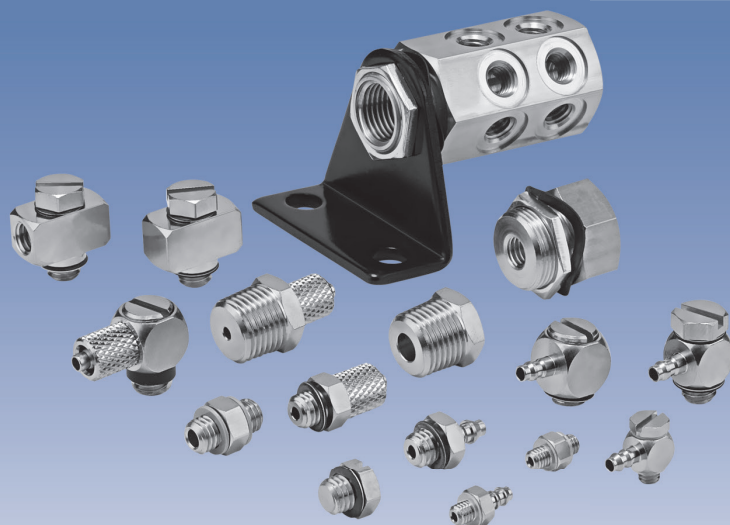
RoHS

- 体积小、无需工具即可拆装
- 配管空间小（同方向可立体配管）
- 有多种连接方式
- 倒钩接头、软管锁紧接头（尼龙管、软尼龙管、聚氨酯管可通用）

适合管子外径:  $\phi 2$

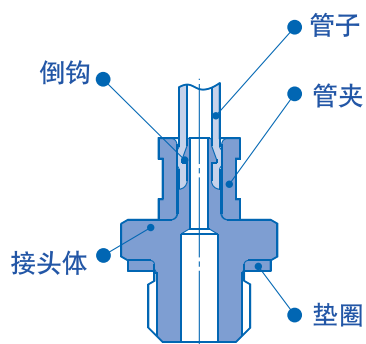


适合管子外径:  $\phi 3.18, \phi 4, \phi 6$

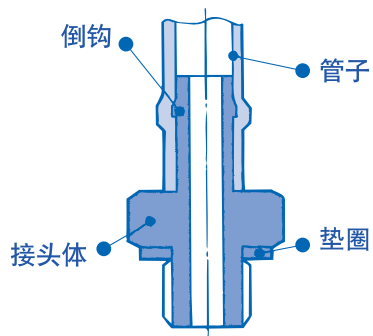


## 构造简图

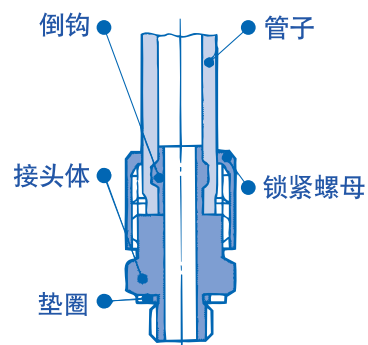
倒钩接头:  $\phi 2$



倒钩接头:  $\phi 3.18, \phi 4, \phi 6$



软管锁紧接头:  $\phi 3.18, \phi 4, \phi 6$



M 系列

# 微型管接头 M 系列

RoHS

适合管子:  $\phi 2$  连接螺纹: M3, M5



订制规格  
(详见P.3.)

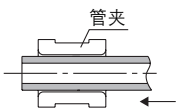
适合管子外径/内径:  $\phi 2 / \phi 1.2$   
连接螺纹: M3 $\times$ 0.5, M5 $\times$ 0.8  
快换接头尺寸:  $\phi 3.2 / \phi 4$



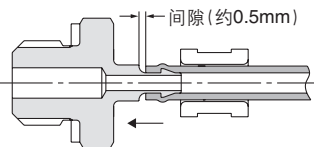
## 管子装拆方法

### 管子安装

- 管子沿轴向直角切断。管子的长度应有余量。
- 让管子通过管夹。

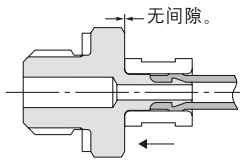


- 让管子慢慢地装在接头上。这时，管端与倒钩端之间有约0.5 mm的间隙。



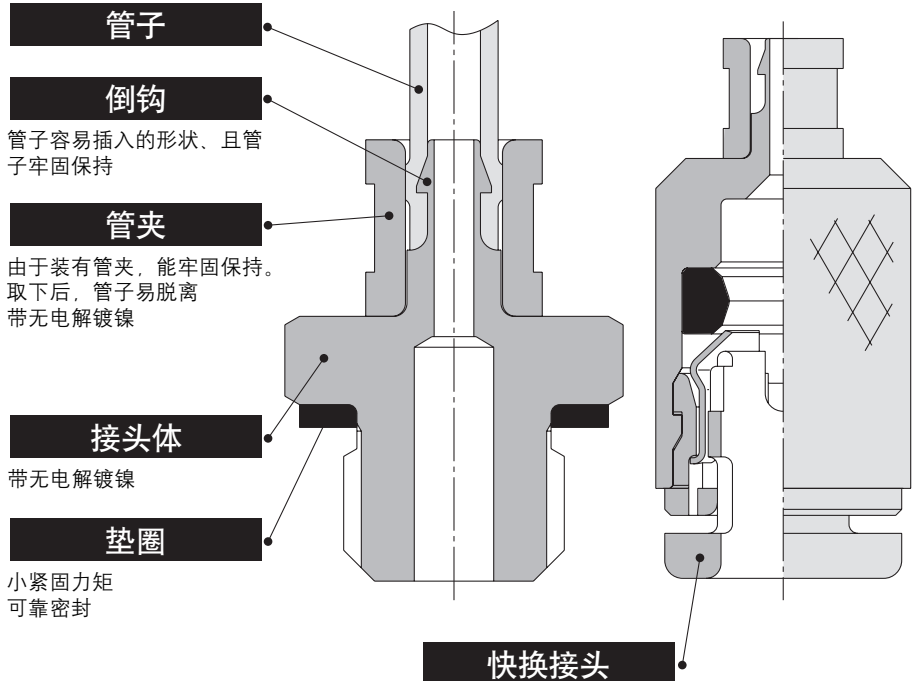
- 让管夹慢慢地装在接头上。这时，管夹端面与接头体端面之间的间隙为零(参见下图)。阻抗强不能推到端面，是因步骤③的间隙没有确保，再从步骤①重新进行。

注) 装管子时，必须装管夹。若不装管夹，一旦使用，管子有可能脱离。



### 管子脱离

- 将管夹沿管子方向笔直拔出。用手难拔出时，可使用镊子等拔出。
- 笔直地拔出管子。
- 脱离的管子再使用时，咬合过的管段应切去再使用，否则会造成漏气或管子脱离。



**管子**

**倒钩**  
管子容易插入的形状、且管子牢固保持

**管夹**

由于装有管夹，能牢固保持。  
取下后，管子易脱离  
带无电解镀镍

**接头体**

带无电解镀镍

**垫圈**

小紧固力矩  
可靠密封

**快换接头**

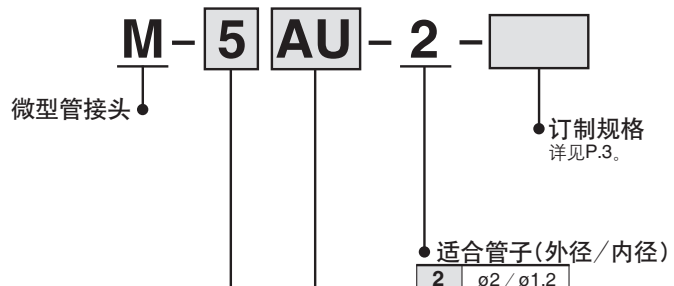
## 规格

管子材质	聚氨酯
适合管子(外径/内径)	$\phi 2 / \phi 1.2$
使用流体	空气、水注1)
最高使用压力	1MPa注2)
环境温度及使用流体温度	-5~60°C、水的场合0~40°C(未冻结)
连接尺寸	M3, M5, $\phi 3.2$ , $\phi 4$
螺纹	JIS B0205(米制普通螺纹)

注1) 冲击压力应小于最高使用压力。

注2) 管子连接时，适合的管子的最高使用压力。

## 型号表示方法



连接口径 •

3	M3 $\times$ 0.5
5	M5 $\times$ 0.8
32	$\phi 3.2$
04	$\phi 4$

AU	倒钩接头	M3, M5
ALU	倒钩弯头	M3 M5
F	倒钩快换接头	$\phi 3.2$ , $\phi 4$
R	倒钩插管	

# M 系列

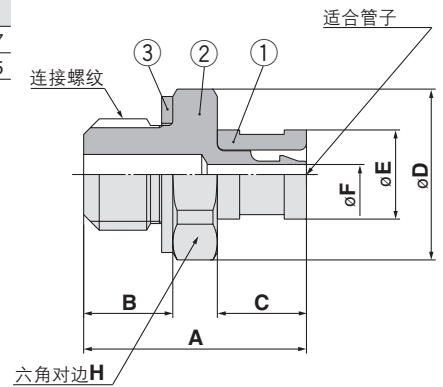
## 倒钩接头: M-3AU-2, M-5AU-2



适合管子 外径/内径(mm)	连接螺纹	型号	H	A	B	C	D	E	F	质量 g
			$\phi 2 / \phi 1.2$	M3x0.5	<b>M-3AU-2</b>	4.5	9	3	4	
	M5x0.8	<b>M-5AU-2</b>	7	10	4	4	7.7	4	0.9	1.5

### 构成零部件

序号	零部件名	材质	备注
1	管夹	C3604	无电解镀镍
2	倒钩接头	C3604	无电解镀镍
3	垫圈	NBR, SUS304	-



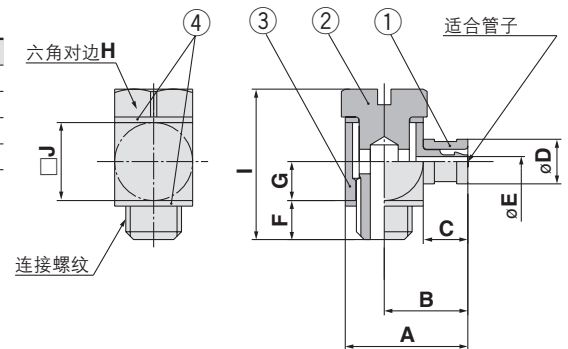
## 倒钩弯头: M-3ALU-2, M-5ALHU-2



适合管子 外径/内径(mm)	连接螺纹	型号	H	A	B	C	D	E	F	G	I	J	质量 g
			$\phi 2 / \phi 1.2$	M3x0.5	<b>M-3ALU-2</b>	5	9	6.5	4	4	0.9	2.5	
	M5x0.8	<b>M-5ALHU-2</b>	7	11	7.5	4	4	0.9	3.5	3.5	13.5	7	3.5

### 构成零部件

序号	零部件名	材质	备注
1	管夹	C3604	无电解镀镍
2	带孔螺钉	C3604	无电解镀镍
3	倒钩弯头	C3604	无电解镀镍
4	垫圈	NBR, SUS304	-



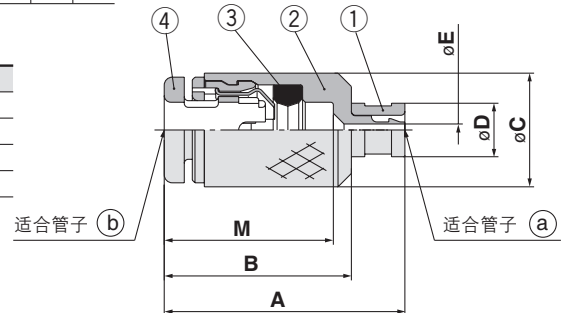
## 倒钩快换接头: M-32F-2, M-04F-2



适合管子 (mm)	型号	A	B	C	D	E	M	质量 g
		a (外径/内径)	b (外径)					
$\phi 2 / \phi 1.2$	<b>M-32F-2</b>	17.7	13.7	7.5	4	0.9	12.7	2.4
	<b>M-04F-2</b>	18	14	8.5	4	0.9	12.7	2.9

### 构成零部件

序号	零部件名	材质	备注
1	管夹	C3604	无电解镀镍
2	接头体	C3604	无电解镀镍
3	密封圈	NBR	-
4	释放套	POM, SUS304	-



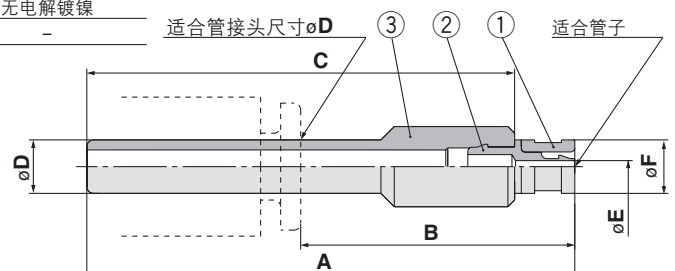
## 倒钩插管: M-32R-2, M-04R-2

适合管子 外径/内径(mm)	适合管接头 尺寸 $\phi D$	型号	A	B <sup>注1)</sup>	B <sup>注2)</sup>	C	E	F	质量 g
			$\phi 2 / \phi 1.2$	<b>M-32R-2</b>	36	23.3	20.5	31.5	
	<b>M-04R-2</b>	36.5	23.8	20.5	32	0.9	4	0.8	

注1) KJ系列及KQ系列连接螺纹M5·M6型连接的场合的尺寸。  
注2) KQ系列连接的场合的尺寸。

### 构成零部件

序号	零部件名	材质	备注
1	管夹	C3604	无电解镀镍
2	压入接头	C3604	无电解镀镍
3	插头体	PP	-



# M 系列 订制规格

详细尺寸·规格及交货期由本公司确认。



## 1 垫圈材质变更

表示记号	规格/内容	
X226	垫圈材质: SUS304 · FKM	
	适合螺纹	垫圈型号
	M3	M3G-DPH00489
X112	垫圈材质: SUS316 · 特殊FKM	
	适合螺纹	垫圈型号
	M5	M-5G3

## 备件

名称	型号	适合螺纹	材质
垫圈	IN-233-706	M3	SUS304 · NBR
	M-5G2	M5	SUS304 · NBR
	M-5G3		SUS316 · 特殊FKM
管夹	M-5-2-P02	—	C3604(无电解镀镍)

## ⚠ 产品单独注意事项

使用前必读。  
安全上的注意参见封底。

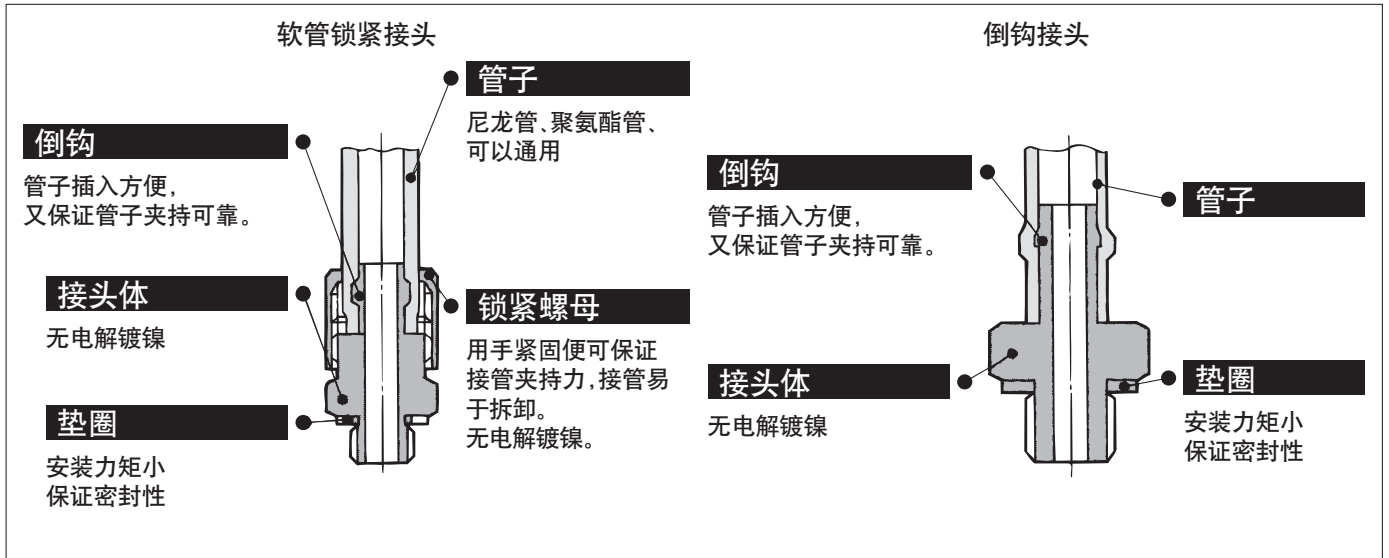
### ⚠ 注意

①连接螺纹M3、M5的拧入方法

- 1) 倒钩接头用手拧后,再用拧入工具增拧1/6圈。
- 2) 倒钩接头用手拧后,再用拧入工具增拧1/3圈。

# 微型管接头 M 系列

适合管子： $\phi 3.2, \phi 4, \phi 6$  连接螺纹：M3, M5, R1/8



## 节省配管空间

软管锁紧接头，管子夹持力大，而且拆装容易。

## 有多种连接方式

同方向可立体配管

## 软管锁紧接头、软管弯头

尼龙管、软尼龙管、聚氨酯管可以通用



## 规格

适合管子材质	尼龙	软尼龙 <sup>注1)</sup>	聚氨酯	Super PFA <sup>注2)</sup>	FEP <sup>注3)</sup>	变性PTFE <sup>注4)</sup>
适合管子 外径 / 内径	M3的场合	—	$\phi 4/\phi 2.5$	$\phi 3.18/\phi 2$ $\phi 4/\phi 2.5$	—	—
	M5, R1/8 的场合	$\phi 4/\phi 2.5$ $\phi 6/\phi 4$	$\phi 3.18/\phi 2.18$	$\phi 3.18/\phi 2$ $\phi 4/\phi 2.5$ $\phi 6/\phi 4$	$\phi 6/\phi 4$	$\phi 4/\phi 2.5$ $\phi 6/\phi 4$
使用流体	空气、水 <sup>注5)</sup>					
最高使用压力(20°C时)	1.5MPa	1MPa	0.8MPa	1MPa	1.5MPa	1.4MPa
环境温度及使用流体温度	-5~60°C、水的场合0~40°C(未冻结时)					
连接尺寸	M3、M5、R1/8			M5、R1/8		
螺纹	JIS B0205、2级(米制普通螺纹) JIS B0203(管用圆锥螺纹)					

注1) 软尼龙管的场合，不能使用水。

注2)、注3)、注4) 仅限软管锁紧接头的使用。

注5) 倒钩接头、倒钩弯头、倒钩弯头(H)的场合，不能使用水。

## 主要零件材质

材质	接头体	密封垫
	C3604BD(锁紧接头M-3N, M-5N为SUS303)	尼龙66·GF30%、SUS304·NBR(仅M3为PVC)

## 适合不同管子材料的管接头的区别(倒钩接头、倒钩弯头、倒钩弯头(H))

适合管子材质不同，使用的管接头也不同。(参考下图)

连接	管子种类	适合不同管子材料的管接头的区别		
		倒钩接头	倒钩弯头	倒钩弯头(H)
M3	软尼龙管 聚氨酯管		—	
R1/8, M5	尼龙管			
	软尼龙管 聚氨酯管	标记 	标记 	标记 

※M-5E, M-5ER, M-5M的接头体没有表面处理。









无电解镀镍制品用-X2表示。





























订制规格  
(详见P.10.)












形式 / M3 · R<sup>1</sup>/<sub>8</sub> 系列

形式 / M5系列

系列	型号	名称	用途	备注	
M3	M-3AU-3		软管用倒钩接头	配软尼龙管 ø3.18/2.18 xM3	
			配聚氨酯管 ø3.18/2 xM3		
	M-3AU-4		配软尼龙、聚氨酯管	ø4/2.5 xM3	
	M-3ALU-3		软管用倒钩接头	配软尼龙管	ø3.18/2.18 xM3
				配聚氨酯管 ø3.18/2 xM3	
	M-3ALU-4		以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	配软尼龙、聚氨酯管 ø4/2.5 xM3	
	M-3SUL		万向弯头	以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	M3内螺纹 xM3外螺纹
	M-3TUT		万向T型接头	以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	M3内螺纹 xM3内螺纹 xM3外螺纹
	M-3N		直通锁紧接头	用于元件和接头或相同接头之间的连接	M3外螺纹 xM3外螺纹
	M-3P		螺塞	用于堵塞不用的M3配管口	

系列	型号	名称	用途	备注
R <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	M-01AN-4		尼龙管用倒钩接头	配尼龙管 ø4/2.5x R <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
	M-01AN-6			ø6/4x R <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
	M-01AU-4		软管用倒钩接头	配软尼龙、聚氨酯管 ø4/2.5x R <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
	M-01AU-6			ø6/4x R <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
	M-01H-4		软管锁紧接头	配尼龙、软尼龙、聚氨酯管 ø4/2.5x R <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
	M-01H-6			ø6/4x R <sup>1</sup> / <sub>8</sub>

系列	型号	名称	用途	备注	
M5	M-5AN-4		尼龙管用倒钩接头	配尼龙管 ø4/2.5 xM5	
			配尼龙管 ø6/4 xM5		
	M-5AN-6				
	M-5AU-3		软管用倒钩接头	配软尼龙管	ø3.18/2.18 xM5
				配聚氨酯管 ø3.18/2 xM5	
	M-5AU-4		配软尼龙、聚氨酯管	ø4/2.5 xM5	
	M-5AU-6			ø6/4 xM5	
	M-5ALN-4		尼龙管用倒钩弯头	配尼龙管	ø4/2.5 xM5
				以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	ø6/4 xM5
	M-5ALN-6				
M-5ALU-3		软管用倒钩弯头	配软尼龙管	ø3.18/2.18 xM5	
			以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	ø3.18/2 xM5	
			配聚氨酯管 ø4/2.5 xM5		
M-5ALU-4			ø6/4 xM5		
M-5ALU-6			ø6/4 xM5		
M-5ALHN-4		尼龙管用倒钩弯头(H)	以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	ø4/2.5 xM5	
			配尼龙管	ø6/4 xM5	
M-5ALHN-6					
M-5ALHU-3		软管用倒钩弯头(H)	配软尼龙管	ø3.18/2.18 xM5	
			以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	ø3.18/2 xM5	
			配聚氨酯管 ø4/2.5 xM5		
M-5ALHU-4			ø6/4 xM5		
M-5ALHU-6			ø6/4 xM5		
M-5H-4		软管锁紧接头	配尼龙、软尼龙、聚氨酯管	ø4/2.5 xM5	
			ø6/4 xM5		
M-5H-6					
M-5HL-4		软管弯头	配尼龙、软尼龙、聚氨酯管	ø4/2.5 xM5	
			以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	ø6/4 xM5	
M-5HL-6					
M-5HLH-4		软管弯头(H)	以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	ø4/2.5 xM5	
			ø6/4 xM5		
M-5HLH-6					
M-5L		弯头	成90°方向配管	M5内螺纹 xM5内螺纹	

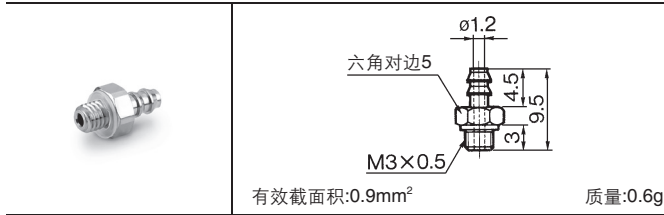
系列	型号	名称	用途	备注	
M5	M-5T		T形接头	两侧各成90°配管 M5内螺纹 xM5内螺纹 xM5内螺纹	
	M-5UL		万向弯头	以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	M5内螺纹 xM5外螺纹
	M-5UT		万向T形接头	以带孔螺钉为轴芯,可360°自由定位固定	M5内螺纹 xM5内螺纹 xM5外螺纹
	M-5J		加长接头	配管立体化时使用,防止相互干涉。	M5内螺纹 xM5外螺纹
	M-5N		直通锁紧接头	接头与元件或相同接头之间的连接	M5内螺纹 xM5外螺纹
M-5UN		万向直通锁紧接头	沿轴芯方向,可360°自由定位连接	M5内螺纹 xM5外螺纹 PAT.	
M-5E		面板安装接头	面板内外连接	M5xM5 内螺纹-内螺纹	
M-5ER		面板安装变螺纹接头	Rc <sup>1</sup> / <sub>8</sub> 配管与M5接头间的连接。可安装在面板上	Rc <sup>1</sup> / <sub>8</sub> xM5内螺纹	
M-5M		集装头	R <sup>1</sup> / <sub>8</sub> 配管分支成9个M5配管。安装在面板上。	Rc <sup>1</sup> / <sub>8</sub> xM5内螺纹 (9处)	
M-5B		接头套	R <sup>1</sup> / <sub>8</sub> 配管与M5接头连接	R <sup>1</sup> / <sub>8</sub> xM5内螺纹	
M-5P		螺塞	堵塞不用的M5配管口		



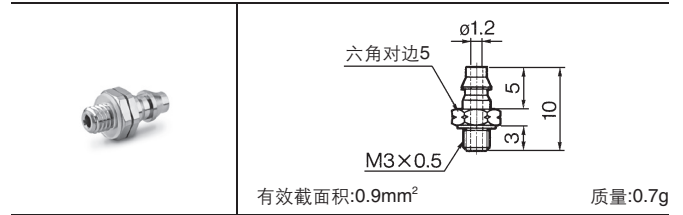
# M 系列

## M3系列

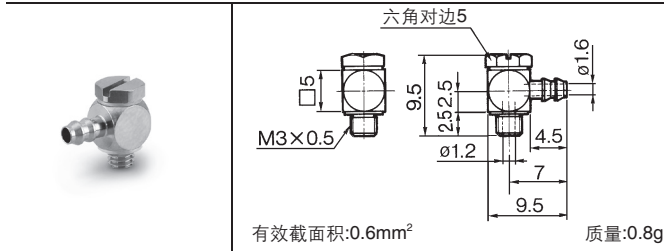
### 软管用倒钩接头: M-3AU-3



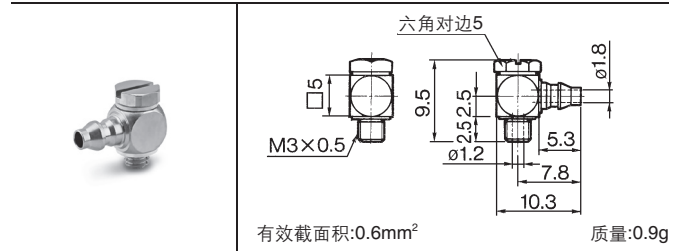
### 软管用倒钩接头: M-3AU-4



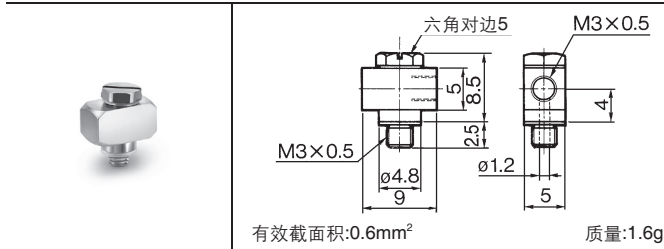
### 软管用倒钩弯头: M-3ALU-3



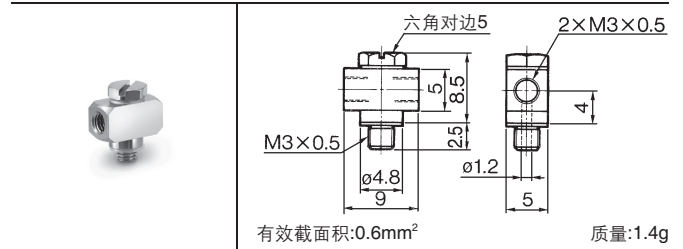
### 软管用倒钩弯头: M-3ALU-4



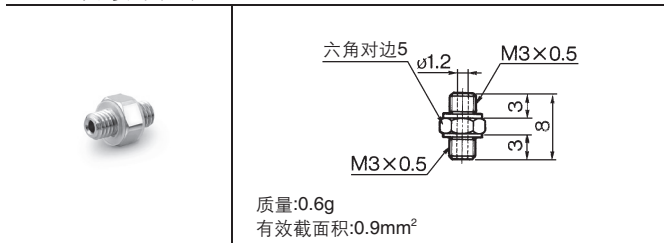
### 万向弯头: M-3UL



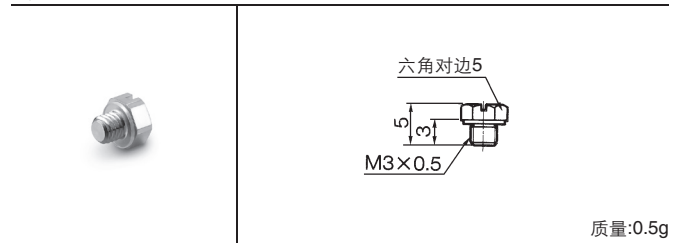
### 万向T型接头: M-3UT



### 直通锁紧接头: M-3N



### 螺塞: M-3P



## R 1/8 系列

### 尼龙管·软管用倒钩接头: M-01A□-4, -6

适合管子	型号	A	B	φC	有效截面积 (mm²)	质量 g
尼龙管	M-01AN-4	15.1	5	1.8	2.1	6.4
	M-01AN-6	17.1	7	2.5	4.0	6.6
软管	M-01AU-4	15.1	5	1.8	2.1	6.5
	M-01AU-6	17.1	7	2.5	4.0	6.7

### 软管锁紧接头: M-01H-4,-6

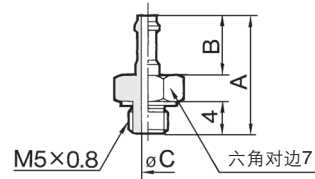
型号	A	B	φC	φD	E	有效截面积 (mm²)	质量 g
M-01H-4	18.6	8.5	1.8	6.5	7	2.1	7.1
M-01H-6	19.6	9.5	3	8.5	8	5.5	7.7

M5系列

尼龙管用倒钩接头: M-5AN-4, -6



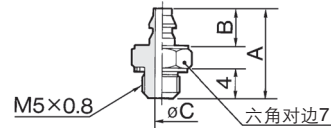
型号	A	B	øC	有效截面积 mm <sup>2</sup>	质量 g
M-5AN-4	12	5	1.8	2.1	1.6
M-5AN-6	14	7	2.5	4.0	1.7



软管用倒钩接头: M-5AU-3, -4, -6



型号	A	B	øC	有效截面积 mm <sup>2</sup>	质量 g
M-5AU-3	11.5	4.5	1.6	1.7	1.5
M-5AU-4	12	5	1.8	2.1	1.6
M-5AU-6	14	7	2.5	4.0	1.8

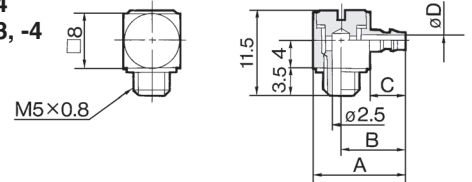


尼龙管用倒钩弯头: M-5ALN-4, -6  
软管用倒钩弯头: M-5ALU-3, -4, -6

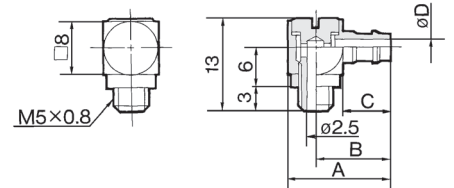


型号	A	B	C	øD	有效截面积 mm <sup>2</sup>	质量 g
M-5ALN-4	13	9	5	1.8	1.4	4.0
M-5ALN-6	15	11	7	2.5	2.4	4.4
M-5ALU-3	13	9	4.5	1.6	1.1	4.0
M-5ALU-4	13.5	9.5	5	1.8	1.4	4.1
M-5ALU-6	15.5	11.5	7	2.5	2.4	4.5

M-5ALN-4  
M-5ALU-3, -4



M-5ALN-6  
M-5ALU-6

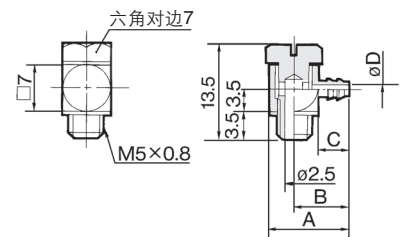


尼龙管用倒钩弯头: M-5ALHN-4, -6  
软管用倒钩弯头: M-5ALHU-3, -4, -6

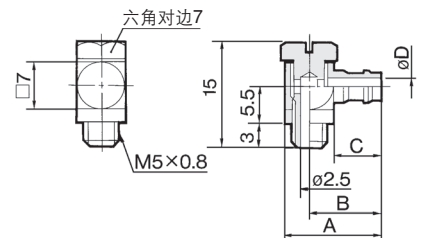


型号	A	B	C	øD	有效截面积 mm <sup>2</sup>	质量 g
M-5ALHN-4	12	8.5	5	1.8	1.4	3.2
M-5ALHN-6	14	10.5	7	2.5	2.4	3.7
M-5ALHU-3	12	8.5	4.5	1.6	1.1	3.2
M-5ALHU-4	12.5	9	5	1.8	1.4	3.3
M-5ALHU-6	14.5	11	7	2.5	2.4	3.9

M-5ALHN-4  
M-5ALHU-3, -4



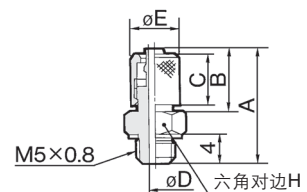
M-5ALHN-6  
M-5ALHU-6



软管锁紧接头: M-5H-4, -6



型号	A	B	C	øD	øE	H	有效截面积 mm <sup>2</sup>	质量 g
M-5H-4	15.5	8.5	7	1.8	6.5	7	2.1	2.7
M-5H-6	16.5	9.5	8	2.5	8.5	8	4.0	3.9





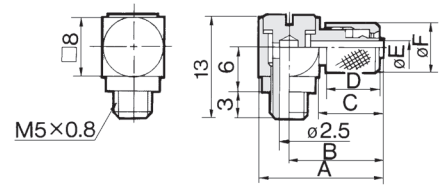
# M 系列

## M5系列

### 软管弯头: M-5HL-4, -6



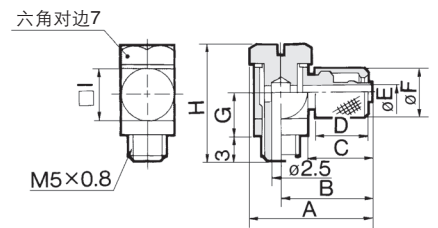
型号	A	B	C	D	øE	øF	有效截面积 mm <sup>2</sup>	质量 g
M-5HL-4	16.5	12.5	8.5	7	1.8	6.5	1.4	4.4
M-5HL-6	17.5	13.5	9.5	8	2.5	8.5	2.4	5.2



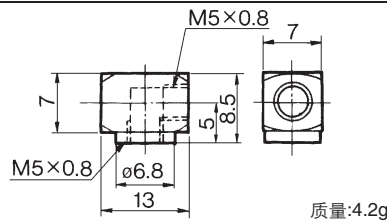
### 软管弯头: M-5HLH-4, -6



型号	A	B	C	D	øE	øF	G	H	I	有效截面积 mm <sup>2</sup>	质量 g
M-5HLH-4	15.5	12	8.5	7	1.8	6.5	5.5	15	7	1.4	4.5
M-5HLH-6	17.5	13.5	9.5	8	2.5	8.5	6	16	8	2.4	6.6

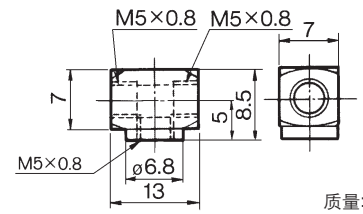


### 弯头: M-5L



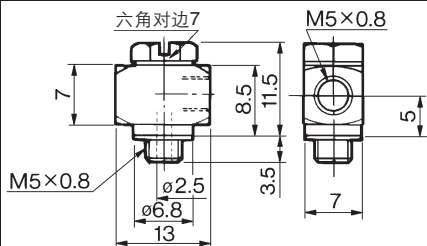
质量:4.2g

### T形接头: M-5T



质量:3.5g

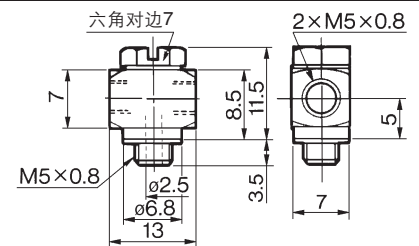
### 万向弯头: M-5UL



有效截面积:2.4mm<sup>2</sup>

质量:5.3g

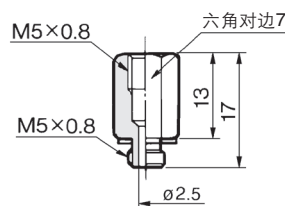
### 万向T形接头: M-5UT



有效截面积:2.4mm<sup>2</sup>

质量:4.8g

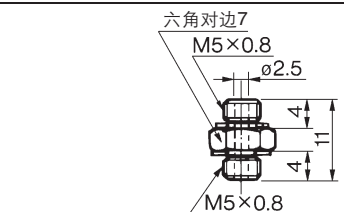
### 加长接头: M-5J



有效截面积:4.0mm<sup>2</sup>

质量:3.6g

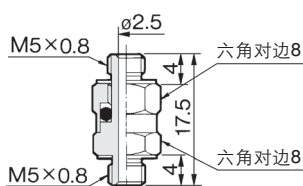
### 直通锁紧接头: M-5N



有效截面积:4.0mm<sup>2</sup>

质量:1.5g

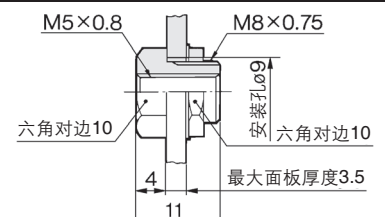
### 万向直通锁紧接头: M-5UN



有效截面积:4.0mm<sup>2</sup>

质量:3.9g

### 面板安装接头: M-5E

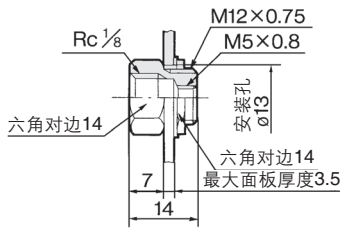


板厚为3.5~6mmの場合、请在板上加工M8x0.75的螺孔，再拧入。

质量:4.6g

M5系列

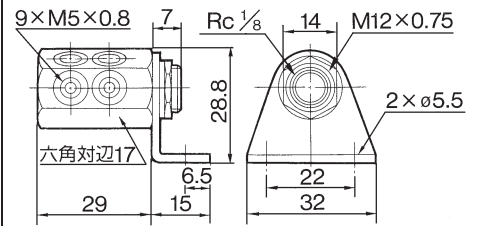
面板安装变螺纹接头: M-5ER



板厚为3.5~6mmの場合、请在板上加工M12x0.75的螺孔，再拧入。

质量:12g

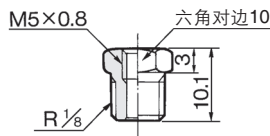
集装头: M-5M



面板的最大厚度为3.5mm  
板厚为3.5~6mmの場合、请在板上加工M12x0.75的螺孔，再拧入。

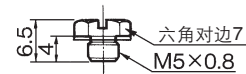
质量:59g

接头套: M-5B



质量:5.8g

螺塞: M-5P



质量:1.3g

⚠ 产品单独注意事项

使用前必读。  
安全上的注意参见封底。

M3及M5螺纹部的拧入方法

⚠ 注意

- ①用手拧入后再用工具拧入约1/4圈。  
紧固圈数由下表确认。  
拧入力矩过大，会引起螺纹折断及密封垫变形而引起漏气。螺纹拧入过浅，螺纹部分会松动或漏气。

螺纹	品种	紧固圈数
M3	M-3AU-□	约1/4圈
	M-3N	
	M-3P	
	M-3ALU-□	约1/2圈
	M-3UL	
	M-3UT	
M5	M-5AN-□	约1/6~1/4圈 <sup>注)</sup>
	M-5AU-□	
	M-5H-□	
	M-5J	
	M-5N	
	M-5UN	
	M-5P	约1/2圈 <sup>注)</sup>
	M-5ALN-6	
	M-5ALU-6	
	M-5ALHN-6	
	M-5ALHU-6	
	M-5HL-□	
	M-5HLH-□	
	M-5ALN-4	
	M-5ALU-3,4	
	M-5ALHN-4	
	M-5ALHU-3,4	
	M-5UL	
M-5UT		

注) 大致紧固力矩是1~1.5N·m。

软管锁紧接头的配管方法

⚠ 注意

- ①按需要管长沿轴向直角切断。请用管钳TK-1、2、3切断。管子长度要留有余量。
- ②管子穿过锁紧螺母。
- ③将管子插入软管螺纹接头底部，否则会引起漏气或管子脱落。
- ④用手拧紧锁紧螺母。

倒钩接头的配管方法

⚠ 注意

- ①按需要管长沿轴向直角切断。请用管钳TK-1、2、3切断。管子长度要留有余量。
- ②管子要插到倒钩的底部，管子没插到底部会引起漏气或管子脱落。

# M 系列 订制规格

详细尺寸·规格及交货期由本公司确认。



## 1 垫圈材质变更

表示记号	规格/内容	
X83	垫圈材质:SUS304·NBR	
	适合螺纹	垫圈型号
	M3	M-3G2
	M5 <sup>注)</sup>	M-5G2
X226	垫圈材质:SUS304·FKM	
	适合螺纹	垫圈型号
	M3	M3G-DPH00489
X112	垫圈材质:SUS316·特殊FKM	
	适合螺纹	垫圈型号
	M5	M-5G3

注) 仅使用M-5GH的品种。

## 备件

名称	型号	适合螺纹	材质	适合品种
垫圈	M-3G	M3	PVC	—
	M-3G2		SUS304, NBR	—
	M-5G1	M5	PVC	—
	M-5G2		SUS304, NBR	—
	M-5G3		SUS316, 特殊FKM	—
	M-5GH		尼龙66 GF30%	M-5AL□-6, M-5ALH□-6 M-5HL-4, 6, M-5HLH4, 6
	M-6G	M6	SUS304, NBR	KQ2 M6螺纹用
	M-10/32G	10-32UNF		KQ2系列 10-32UNF
锁紧螺母	M-5-4-P01	—	C3604 (无电解镀镍)	M-01H-4, M-5H-4 M-5HL-4, M-5HLH-4
	M-5-6-P01	—	C3604 (无电解镀镍)	M-01H-6, M-5H-6 M-5HL-6, M-5HLH-6









## ⚠️ 安全注意事项

这里所指的注意事项, 记载了应如何安全正确地使用产品, 以防止对自身和他人造成危害或损伤。根据这些事项潜在的危害或损伤程度, 将有关事项分成“注意”、“警告”、“危险”三种标志。有关安全方面的重要内容, 都记载在国际标准(ISO/IEC)、日本工业标准(JIS)<sup>※1)</sup>及其它安全法规<sup>※2)</sup>中, 必须遵守。

**⚠️ 注意:** 误操作时, 可能会使人受到伤害, 或设备受到损害的事项。

**⚠️ 警告:** 误操作时, 有可能造成人员死亡或重伤的事项。

**⚠️ 危险:** 在紧迫的危险状态, 不回避就有可能造成人员死亡或重伤的事项。

※1) ISO 4414: Pneumatic fluid power – General rules relating to systems.  
ISO 4413: Hydraulic fluid power – General rules relating to systems.  
IEC 60204-1: Safety of machinery – Electrical equipment of machines.  
(Part 1: General requirements)

ISO 10218-1992: Manipulating industrial robots - Safety.  
JIS B 8370: 气动系统通则  
JIS B 8361: 液压系统通则  
JIS B 9960-1: 机械类的安全性-机电装置(第1部:一般要求事项)  
JIS B 8433-1993: 产业用操作机械人-安全性等

※2) 劳动安全卫生法等

## ⚠️ 警告

### ① 请系统的设计者或决定规格的人员来判断元件是否合适。

这里登载的产品, 其使用条件多种多样。应由系统的设计者或决定规格的人员来决定是否适合该系统。必要时, 还应做相应的分析试验决定。满足系统所期望的性能并保证安全是决定系统适合性的人员的责任。通常还应依据最新产品样本和资料, 检查规格的全部内容, 并考虑元件可能会出现的情况, 来构成该系统。

### ② 请有充分知识和经验的人员安装使用。

这里登载的产品一旦使用失误是危险的。  
进行机械装置的组装、操作、维护等, 应由有充分知识和经验的人员进行。

### ③ 直到确认安全之前, 绝对不可以使用机械装置或拆除元件。

1. 在机械装置的检修和维护之前, 必须确认被驱动物体已进行了防止落下处理和防止暴走处理等。
2. 在拆除元件时, 应在确认上述安全措施后, 切断能量源和该设备的电源等, 确保系统安全的同时, 参见使用元件的产品单独注意事项, 并在理解后进行。
3. 再次启动机械装置的场合, 要注意在确认进行了防止急速伸出处理后进行。

### ④ 在下述条件和环境下使用的场合, 从安全考虑, 请事前与本公司联系。

1. 用于已明确记载规格以外的条件及环境, 以及在屋外或日光直射的场合使用。
2. 用于原子能、铁道、航空、宇宙机械、船舶、车辆、医疗机械、与饮料·食品接触的机械、燃烧装置、娱乐设备、紧急切断回路、冲压用离合器·制动回路、安全机械等的使用, 以及与样本标准规格不相符用途的场合。
3. 预料对人和财产有较大影响, 特别是安全方面有要求的使用。
4. 在互锁回路中使用的场合, 请设置具有机械性故障保护功能等的多重锁方式。另外, 请定期进行检查, 确认设备是否正常工作。

## ⚠️ 注意

本公司产品, 是面向制造业提供的。

此处刊登的产品, 主要是面向以和平利用为目的的制造业提供的。在制造业以外使用的场合, 请与本公司协商, 交换必要的规格书, 并签约。如有不明之处, 请向本公司最近的营业点咨询。

## 保证及免责事项适合用途的条件

使用产品的时候, 适用于以下的“保证及免责事项”、“适合用途的条件”。确认以下内容, 在承诺的基础上使用本产品。

### 保证及免责事项

① 关于本公司产品的保证期间是, 从使用开始的1年以内, 或者购买后的1.5年以内, 以先到为准。<sup>※3)</sup>

另外, 关于产品的耐久次数、行走距离、更换零件等有关规定, 请向最近的营业所咨询。

② 在保证期内, 如明确由本公司责任造成的故障或损伤的场合, 本公司提供代替品或必要的可换件。

另外, 此处的保证是本公司产品单体的保证, 由于本公司产品的故障引发的损害不在保证对象范围内。

③ 也可参见其他产品的单独保证以及免责事项, 并在理解之后使用。

※3) 真空吸盘不适用于从使用开始的1年以内的保证期间。  
真空吸盘为消耗件, 产品保证期间为购买后1年。  
但是, 即使在保证期间内, 由于使用真空吸盘而造成磨损, 或橡胶材质的劣化等场合, 也不在产品保证的适用范围内。

### 适合用途的条件

向日本以外市场输出的场合, 必须遵守日本经济产业省指定的法令(外汇及外国贸易法)、手续。

## ⚠️ 注意

本公司产品不能作为法定的计量产品来使用。

本公司生产制造的产品, 没有按照各国计量法进行过相关的型号认证试验, 不属于此类计量计测仪器。因此, 本公司产品不能被用于提供各国计量法所规定的证明手续的目的。

## ⚠️ 安全注意事项

请仔细阅读《SMC产品使用注意事项》(M-C03-3)及使用说明书, 在进行确认的基础上, 正确使用本产品。

## SMC(中国)有限公司

地址: 北京经济技术开发区兴盛街甲2号  
电话: 010-67885566  
http://www.smc.com.cn

邮编: 100176  
传真: 010-67882335

## SMC代理商